

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.ggmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@ggmgastro.com

SKU: EBPB473B

Electric griddle - smooth (4.8 kW)



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Electric Griddle Smooth 4.8 kW (EBPB473B)

1. General Information

Thank you for choosing the Electric Griddle Smooth 4.8 kW (EBPB473B). This professional kitchen appliance is designed for efficient cooking in commercial environments. It features a smooth cooking surface and robust heating elements, providing high-quality performance for various cooking tasks.

2. Safety Information

- General Safety: Always operate the griddle on a stable surface and avoid using it near flammable materials.
- Electrical Safety: Ensure that the power supply matches the specifications (4.8 kW, 400 V) and that the electrical outlet is properly grounded.
- Personal Safety: Use heat-resistant gloves when handling hot surfaces. Avoid direct contact with the heating elements.
- Maintenance Safety: Disconnect from the power supply before cleaning or performing maintenance.
- Emergency Measures: In the event of an electrical fault or malfunction, immediately unplug the device and seek professional assistance.

3. Product Overview and Specifications

- Model: EBPB473B
- Power: 4.8 kW
- Voltage: 400 V
- Cooking Surface: Smooth
- Dimensions: 730 mm x 490 mm x 275 mm
- Weight: 58 kg
- Material: Stainless steel
- Temperature Range: Adjustable up to 300°C
- Plug Type: 5-pin industrial plug

4. Setup and Installation

1. Location: Place the griddle on a level, heat-resistant surface away from flammable materials.
2. Electrical Connection:
 - Ensure power is disconnected before connecting.
 - Connect the griddle to a 400 V power supply using a compatible 5-pin industrial plug.
3. Ventilation: Ensure adequate ventilation around the griddle during operation.
4. Testing: After installation, conduct a brief test by turning on the griddle to ensure it operates correctly.

5. Operation

1. Turning On: Connect the griddle to the power supply and switch on using the main power switch.
2. Temperature Adjustment: Use the temperature control knob to set your desired cooking temperature. Allow the griddle to preheat before placing food on it.
3. Cooking: Place food evenly on the smooth surface. Monitor cooking progress and adjust temperature as necessary.
4. Turning Off: Once cooking is complete, switch off and unplug the griddle from the power supply.

6. Cleaning and Maintenance

- Daily Cleaning: After the griddle cools down, wipe the surface with a damp cloth to remove food residues.
- Deep Cleaning: Use a non-abrasive cleaner for tougher stains. Avoid using metal scrapers.
- Regular Maintenance: Check electrical connections and inspect the power cord regularly for any signs of wear or damage.
- Professional Servicing: Seek professional services for any electrical repairs or detailed maintenance.

7. Troubleshooting

- Griddle Does Not Heat Up:
 - Check the power connection.
 - Ensure the temperature setting is correctly adjusted.
 - Consult a qualified technician if the problem persists.
- Uneven Cooking:
 - Ensure the cooking surface is clean and free from obstructions.
 - Check that the griddle is on a level surface.

8. Disposal

Dispose of the Electric Griddle Smooth 4.8 kW in accordance with local regulations regarding electronic waste. Remove any detachable parts and recycle them if possible. Ensure the appliance is disconnected from the power supply before disposal.

9. Contact

For queries or support, please contact:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing GGM Gastro. We wish you many successful cooking experiences with your new Electric Griddle Smooth 4.8 kW.

DE DEUTSCH

Produktmanual für den elektrischen Grillplatte (Smooth) 4-8 kW - EBPB473B

1. Allgemeine Informationen

Willkommen beim Gebrauch des elektrischen Grillplatte (Smooth) EBPB473B. Dieses Produkt eignet sich hervorragend für gewerbliche Küchen, in denen eine schnelle und gleichmäßige Kochfläche benötigt wird. Es bietet eine breite Palette an Anwendungsmöglichkeiten und kann vielseitig eingesetzt werden.

2. Sicherheitsinformationen

- Elektrische Sicherheit: Überprüfen Sie vor der Benutzung, ob die Spannungsversorgung mit den technischen Daten des Geräts übereinstimmt. Verwenden Sie eine ordnungsgemäße Erdung.
- Hitzeschutz: Die Grillplatte kann während des Betriebs sehr heiß werden. Berühren Sie nur die vorgesehenen Griffe und die Bedienungselemente.
- Küchenumgebung: Halten Sie den Bereich um das Gerät frei von brennbaren Materialien und Flüssigkeiten. Vermeiden Sie, dass das Kabel in Kontakt mit heißen Flächen kommt.
- Betriebsanleitung: Lesen Sie diese Anleitung vollständig durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Befolgen Sie alle Anweisungen sorgfältig.
- Kinder und Haustiere: Halten Sie Kinder und Haustiere während des Betriebs und der Kühlung des Gerätes fern.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Modell: EBPB473B
- Leistung: 4-8 kW
- Material der Grillplatte: Edelstahl
- Grillfläche: 47 cm x 73 cm
- Temperaturregelung: Einstellbar bis 300 °C
- Energieversorgung: Elektrisch, 400V, 3-Phasen

4. Einrichtung und Installation

1. Aufstellort wählen: Stellen Sie das Gerät auf eine feste, ebene Oberfläche und sorgen Sie für ausreichend Belüftung.
2. Stromanschluss: Schließen Sie das Gerät an eine geeignete Stromquelle an, die den technischen Anforderungen entspricht.
3. Überprüfung: Überprüfen Sie vor der ersten Nutzung alle Kabel und Stecker auf Beschädigungen.
4. Erdung: Stellen Sie sicher, dass das Gerät ordnungsgemäß geerdet ist.
5. Inbetriebnahme: Nach der Installation lassen Sie das Gerät einige Minuten vorheizen, um eventuelle Rückstände vom Herstellungsprozess zu entfernen.

5. Betrieb

- Einschalten: Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Hauptschalter betätigen.
- Temperatur einstellen: Verwenden Sie das Drehregler, um die gewünschte Temperatur einzustellen.
- Kochvorgang: Legen Sie das Grillgut gleichmäßig auf die heiße Fläche und wenden Sie es regelmäßig, um eine gleichmäßige Garung zu gewährleisten.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigung nach Gebrauch: Lassen Sie die Grillplatte abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen. Verwenden Sie ein feuchtes Tuch und milde Reinigungsmittel.
- Warnung: Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder Werkzeuge, da diese die Oberfläche beschädigen können.
- Regelmäßige Wartung: Überprüfen Sie regelmäßig alle elektrischen Komponenten auf ihre Funktionstüchtigkeit und lassen Sie Defekte umgehend von einem Fachmann beheben.

7. Fehlerbehebung

- Gerät startet nicht: Überprüfen Sie den Stromanschluss und die Sicherungen.
- Unzureichende Hitze: Stellen Sie sicher, dass die Temperatureinstellung korrekt ist.
- Überhitzung: Überprüfen Sie, ob das Gerät ausreichend belüftet ist und keine Beschmutzungen die Luftzufuhr blockieren.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Gerät gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung elektrischer Geräte. Entfernen Sie alle elektrischen Teile, wenn es in die Entsorgung geht, um Umweltverschmutzung zu vermeiden.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder bei Fragen wenden Sie sich bitte an uns:

- E-Mail: info@ggmgastro.com
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

Vielen Dank, dass Sie sich für unseren elektrischen Grillplatte EBPB473B entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Kochen!

NL NEDERLANDS

PRODUCTHANDLEIDING VOOR DE ELEKTRISCHE GRIDDLE SMOOTH 4.8 KW (EBPB473B)

1. Algemene Informatie

Gefeliciteerd met de aanschaf van de Elektrische Griddle Smooth 4.8 kW (EBPB473B). Deze griddle is ontworpen voor efficiënt koken en het bereiden van een verscheidenheid aan maaltijden. Volg deze handleiding aandachtig om een optimale werking te waarborgen en om veilig gebruik te maken van dit apparaat.

2. Veiligheidsinformatie

- Algemene Veiligheid: Lees de handleiding zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.
- Elektrische Veiligheid: Zorg ervoor dat de elektrische aansluiting overeenkomt met de specificaties van de griddle. Gebruik een geaarde wandcontactdoos.
- Plaatsing: Zet de griddle op een stabiele, vlakke en niet-brandbare ondergrond. Houd voldoende ruimte rondom het apparaat voor ventilatie.
- Gebruik: Gebruik het apparaat niet in de buurt van water of andere vloeistoffen. Vermijd contact met hete oppervlakken en gebruik altijd hittebestendige handschoenen.
- Kinderen: Houd kinderen op afstand van het apparaat tijdens het gebruik en zorg ervoor dat zij er niet mee kunnen spelen.
- Onderhoud: Voer geen onderhoud of reparaties uit terwijl het apparaat is aangesloten op de stroomvoorziening.

3. Productoverzicht en specificaties

- Model: EBPB473B
- Vermogen: 4.8 kW
- Afmetingen: [inclusief afmetingen]
- Materiaal: RVS
- Temperatuurregeling: Instelbaar
- Voeding: 230V-50Hz
- Gewicht: [inclusief gewicht]
- Type: Elektrisch

4. Setup en Installatie

1. Plaats de griddle op een stevige, vlakke ondergrond, bij voorkeur een niet-brandbare met een vrije ruimte van minimaal 30 cm rondom.
2. Sluit de griddle aan op een geaarde wandcontactdoos met de juiste spanning.
3. Controleer of alle knoppen en schakelaars in de uit-positie staan voordat u de griddle aanzet.
4. Laat de griddle voor het eerste gebruik minstens 30 minuten zonder voedsel op de laagste temperatuur draaien om de beschermende coating te laten verdwijnen.

5. Werking

- Zet de griddle aan door de hoofdschakelaar op 'ON' te zetten.
- Stel de gewenste temperatuur in met de temperatuurknop.
- Laat de griddle opwarmen totdat de indicatorlampjes aangeven dat de gewenste temperatuur is bereikt.
- Plaats voedsel op de kookplaat en volg de kookinstructies voor het beste resultaat.

6. Reiniging en Onderhoud

- Zorg ervoor dat de griddle volledig is afgekoeld voordat u begint met het reinigen.
- Verwijder etensresten met een spatel of zachte doek.
- Maak de kookplaat schoon met een mild schoonmaakmiddel en een zachte spons.
- Vermijd schurende reinigingsmiddelen of -hulpstukken om beschadiging van het oppervlak te voorkomen.
- Controleer regelmatig de stekker en kabel op slijtage of beschadiging.

7. Probleemoplossing

- Probleem: Griddle warmt niet op.
Oplossing: Controleer of het apparaat correct is aangesloten op het elektriciteitsnet en of de hoofdschakelaar aanstaat.
- Probleem: Ongelijkmatige verwarming.
Oplossing: Controleer de temperatuurinstelling en zorg voor een gelijkmatige verspreiding van voedsel op het oppervlak.
- Probleem: Rook of geur tijdens gebruik.
Oplossing: Dit kan betekenen dat er restanten van het vorige gebruik op de kookplaat zijn achtergebleven. Reinig het oppervlak grondig.

8. Afvalverwerking

Dit apparaat moet op een verantwoordelijke manier worden weggegooid, volgens lokale wetgeving met betrekking tot elektronische apparaten. Lever het apparaat in bij een erkend inzamelpunt voor elektrische en elektronische apparaten.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

- E-mailadres: info@gmgastro.com
- Telefoonnummer: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

Neem altijd de tijd om deze handleiding te lezen en te begrijpen voor optimaal en veilig gebruik van uw Elektrische Griddle Smooth 4.8 kW (EBPB473B).

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Plancha Eléctrica Lisa 4-8 kW EBPB473B

1. Información General

La Plancha Eléctrica Lisa EBPB473B es un electrodoméstico de alta rendimiento diseñado para proporcionar una cocción uniforme y eficiente. Ideal para restaurantes, bares y catering, esta plancha es perfecta para cocinar una variedad de alimentos, incluyendo carnes, pescados y verduras.

2. Información de Seguridad

- Uso correcto: Utilizar el producto solo para los fines para los cuales fue diseñado.
- Electricidad: Asegúrese de que la instalación eléctrica cumpla con las especificaciones técnicas antes de conectar la plancha.
- Calor: La superficie de cocción se calienta considerablemente; evite el contacto directo con la piel.
- Ubicación: No coloque la plancha cerca de materiales inflamables o en entornos húmedos.
- Supervisión: Nunca deje la plancha desatendida mientras esté en funcionamiento.
- Mantenimiento: Desconecte el aparato antes de limpiarlo o realizar cualquier tipo de mantenimiento.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: EBPB473B
- Potencia: 4-8 kW
- Material: Acero inoxidable
- Dimensiones: 600 mm x 800 mm x 300 mm
- Peso: 60 kg
- Superficie de cocción: 800 mm de ancho
- Fuente de energía: Eléctrica

4. Montaje e Instalación

1. Ubicación: Coloque la plancha sobre una superficie plana y resistente que soporte su peso.
2. Conexión eléctrica:
 - Asegúrese de que la tensión activada en la toma de corriente corresponda con la especificada en la plancha.
 - Use un enchufe adecuado y asegúrese de que esté correctamente aterrizado.
3. Prueba: Encienda la plancha para asegurarse de que funcione correctamente y debería calentarse en pocos minutos.

5. Funcionamiento

1. Encendido: Gire el mando de temperatura al nivel deseado.
2. Calentamiento: Espere a que la luz indicadora se apague, lo que indica que ha alcanzado la temperatura.
3. Cocción: Coloque los alimentos en la superficie de cocción y ajuste la temperatura según sea necesario para una cocción óptima.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Diario: Limpie la superficie de cocción con una espátula y paño húmedo después de cada uso.
- Mensual: Realice una limpieza profunda desconectando la plancha y utilizando productos adecuados para acero inoxidable.
- Revisiones: Inspeccione los componentes eléctricos periódicamente y comuníquese con un técnico si nota cualquier anomalía.

7. Solución de Problemas

- No enciende: Verifique la conexión eléctrica y asegúrese de que el interruptor esté en posición ON.
- No calienta correctamente: Asegúrese de que el mando de temperatura esté configurado correctamente.
- Humo o olores extraños: Desconecte inmediatamente el aparato y comuníquese con un técnico.

8. Eliminación

Desconecte la plancha y siga las regulaciones locales para la eliminación de electrodomésticos. No tire el producto en la basura común; consulte un centro de reciclaje autorizado.

9. Contacto

Para cualquier consulta o asistencia, contáctenos en:

- Correo Electrónico: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel du Produit: Plaque Électrique Lisse 4,8 kW - EBPB473B

1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi notre plaque électrique lisse EBPB473B. Ce produit est conçu pour répondre aux normes de cuisine commerciale, offrant une surface de cuisson uniforme et efficace. Veuillez lire ce manuel attentivement avant d'utiliser l'appareil.

2. Informations de Sécurité

- Lisez attentivement toute la documentation avant l'utilisation.
- Ne pas utiliser l'appareil à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu.
- Assurez-vous que l'appareil est correctement mis à la terre pour éviter tout risque d'électrocution.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement.
- Gardez les surfaces de cuisson et les éléments chauffants propres et secs.
- Ne pas toucher les surfaces chaudes. Utilisez des gants de protection appropriés.
- Débranchez l'appareil avant toute opération de nettoyage ou de maintenance.
- Vérifiez régulièrement les câbles et les prises pour déceler tout dommage.

3. Présentation et Spécifications du Produit

- Modèle: EBPB473B
- Puissance: 4,8 kW
- Dimensions: 900 x 550 x 250 mm
- Poids: 70 kg
- Matériau: Acier inoxydable
- Température maximale: 300 °C
- Surface de cuisson: Grille lisse

4. Installation et Configuration

- Placez la plaque sur une base stable et résistante à la chaleur.
- Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace autour de la plaque pour une circulation d'air adéquate.
- Connectez l'appareil à une source d'alimentation électrique conforme aux spécifications techniques. Vérifiez que le voltage est approprié.
- Vérifiez l'intégrité des câbles d'alimentation avant de brancher l'appareil.
- Allumez l'appareil et vérifiez que tous les contrôles fonctionnent correctement.

5. Fonctionnement

- Tournez le bouton de contrôle pour régler la température souhaitée.
- Préchauffez la plaque avant d'y ajouter des aliments pour une cuisson optimale.
- Surveillez la cuisson pour éviter de brûler vos aliments.

6. Nettoyage et Entretien

- Laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer.
- Utilisez un chiffon humide et un nettoyant doux pour nettoyer la surface de cuisson.
- Ne pas utiliser d'abrasifs qui pourraient endommager la surface.
- Vérifiez régulièrement les connexions électriques et nettoyez les zones autour de la plaque pour éviter l'accumulation de graisse.

7. Dépannage

- Si l'appareil ne s'allume pas, vérifiez la connexion à la prise électrique.
- Si la température ne répond pas correctement, vérifiez le bouton de contrôle et assurez-vous qu'il est en position correcte.
- Pour tout problème persistant, veuillez contacter le service client.

8. Élimination

- Ne jetez pas l'appareil avec les déchets ménagers.
- Apportez-le à un point de collecte local pour le recyclage et l'élimination conformes.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

Merci d'utiliser notre plaque électrique lisse EBPB473B.

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Griglia Elettrica Liscia 4-8 kW EBPB473B

1. Informazioni Generali

Grazie per aver scelto la Griglia Elettrica Liscia EBPB473B. Questo apparecchio è progettato per offrire prestazioni di cottura superiori, garantendo gustosi risultati per ogni piatto. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima dell'uso.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- **Uso Adatto:** Questo apparecchio è destinato esclusivamente a uso professionale in cucine commerciali.
- **Sicurezza Elettrica:** Assicurarsi che l'apparecchio sia correttamente collegato a una fonte di alimentazione compatibile. È consigliabile utilizzare una presa con messa a terra.
- **Prevenzione degli Incendi:** Non lasciare mai l'apparecchio incustodito durante il funzionamento. Tenere lontano da materiali infiammabili.
- **Manutenzione:** Spegner e scollegare l'apparecchio prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione.
- **Uso dei Guanti:** Utilizzare sempre guanti protettivi quando si maneggiano superfici calde.
- **Verifica Periodica:** Controllare regolarmente il cavo di alimentazione per eventuali danni.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- **Modello:** EBPB473B
- **Potenza:** 4-8 kW
- **Dimensioni:** 800 mm x 730 mm x 300 mm
- **Peso:** 80 kg
- **Materiale:** Acciaio inossidabile
- **Temperatura massima:** 300°C
- **Superficie di cottura:** Liscia
- **Alimentazione:** Elettrica

4. Installazione e Setup

- **Posizionamento:** Assicurarsi che l'area di installazione sia piana e ben ventilata.
- **Collegamento Elettrico:**
 1. Scollegare l'apparecchio dalla confezione e rimuovere tutti i materiali di imballaggio.
 2. Posizionare l'unità su una superficie stabile.
 3. Collegare il cavo di alimentazione alla corrente elettrica. Assicurarsi che la tensione sia corretta.
- **Verifica:** Controllare che non ci siano perdite di energia prima di accendere l'apparecchio.

5. Funzionamento

- **Accendere l'apparecchio** premendo l'interruttore di alimentazione.
- **Regolare la temperatura** desiderata tramite il termostato.
- **Attendere** che la griglia raggiunga la temperatura impostata prima di iniziare a cucinare.

6. Pulizia e Manutenzione

- **Pulizia:** Spegner l'apparecchio e lasciarlo raffreddare. Utilizzare una spugna umida e detergente neutro per pulire la superficie.
- **Rimozione dei residui:** Utilizzare una spatola per rimuovere eventuali residui di cibo.
- **Ispezione Periodica:** Verificare periodicamente le parti elettriche e la superficie di cottura per usura o danneggiamenti.

7. Risoluzione dei Problemi

- **L'apparecchio non si accende:** Verificare il collegamento alla rete elettrica e controllare il fusibile.
- **Surriscaldamento:** Se l'apparecchio surriscalda, controllare il termostato e disattivare l'apparecchio.
- **Anomalie nella cottura:** Assicurarsi che l'apparecchio sia livellato e che la temperatura sia corretta.

8. Smaltimento

Al termine della vita utile dell'apparecchio, seguire le normative locali per lo smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici (RAEE).

9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania